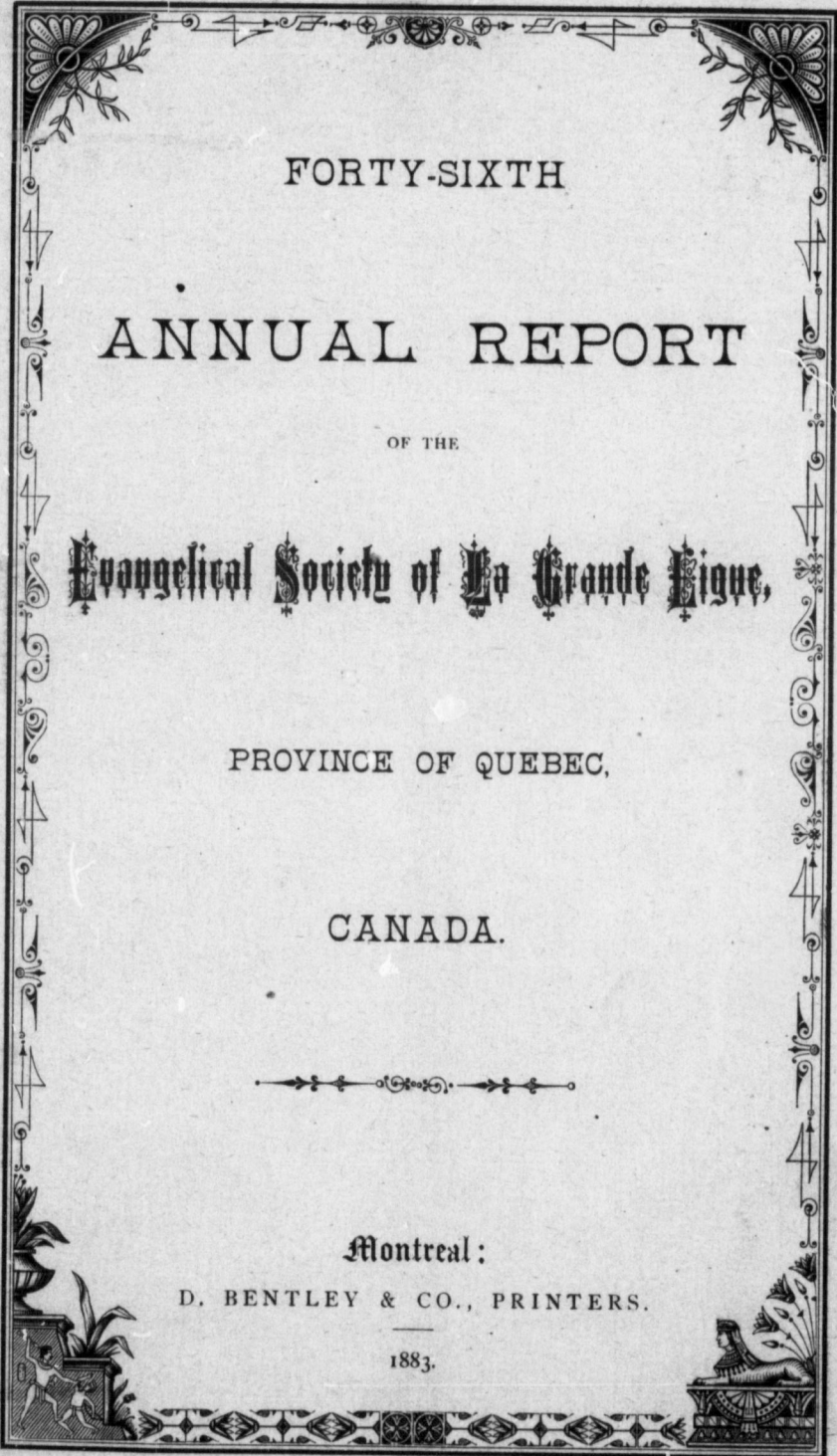


A  
286  
C



FORTY-SIXTH

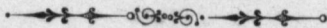
ANNUAL REPORT

OF THE

Evangelical Society of La Grande Ligne,

PROVINCE OF QUEBEC,

CANADA.



Montreal:

D. BENTLEY & CO., PRINTERS.

1883.

A  
286.714  
C76

100  
100

217  
271

FORTY-SIXTH

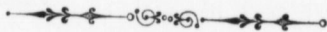
ANNUAL REPORT

OF THE

Evangelical Society of La Grande Pique,

PROVINCE OF QUEBEC,

CANADA.



Montreal :

D. BENTLEY & CO., PRINTERS, 364 NOTRE DAME STREET.

1883.



## OFFICERS OF THE SOCIETY.

---

REV. W. N. CLARKE, D. D.....PRESIDENT.  
JOSEPH RICHARDS.....SEC.-TREASURER.  
REV. T. LAFLEUR.....REC.-SECRETARY.

### Committee :

REV. T. LAFLEUR.  
REV. T. RIENDEAU,  
REV. A. L. THERRIEN,  
L. H. PACKARD.  
G. B. MUIR.  
JAMES CORISTINE.  
A. A. AYER.

---

*All Contributions for the Mission to be addressed to*

JOSEPH RICHARDS,

*114 St Peter Street,*

MONTREAL.

# ANNUAL MEETING,

February 23rd, 1883.

---

The Annual Meeting of the Grande Ligne Evangelical Society was held in the New French Baptist Church. In the absence of the President, the Rev. Dr. Clarke was called to the chair.

The minutes of the previous meeting were read and accepted.

The Annual Report was read by Mr. Lafleur, and adopted, subject to revision by Dr. Clarke, D. Bentley, and the Secretary.

The Financial Report was then presented and adopted, subject to the approval of L. H. Packard and F. W. Wadsworth, Auditors.

The following gentlemen were then elected by ballot as members of the new Board for the year 1883 :—Rev. W. N. Clarke, D. D. ; Rev. T. Riendeau, Rev. T. Lafleur, Rev. A. L. Therrien, Messrs. Joseph Richards, G. B. Muir, James Coristine, A. A. Ayer and L. H. Packard.

The new Board met and elected the following officers :—

*President*.....Rev. W. N. Clarke, D. D.

*Treasurer*.....Mr. Joseph Richards.

*Secretary*.....Rev. T. Lafleur.

T. LAFLEUR,

*Secretary.*

# ANNUAL MEETING

The Annual Meeting of the [Organization Name] was held on [Date] at [Location]. The meeting was presided over by [Name] and the minutes of the previous meeting were read and approved. [Name] presented a report on the work of the organization during the past year, which was received with much interest. [Name] then presented a paper on [Topic], which was also well received. The meeting closed with a prayer by [Name] and a benediction.

The following officers were elected for the coming year: President, [Name]; Vice-President, [Name]; Secretary, [Name]; Treasurer, [Name].

The meeting was a most successful one and it is hoped that the work of the organization during the coming year will be equally successful.

FORTY-SIXTH  
ANNUAL REPORT

OF THE

Evangelical Society of La Grande Ligne,

For 1882.

---

In presenting the Annual Report for the year 1882, we have wished it were allowed to repeat in the introduction what we wrote last year on the general features of the work, because they are very much the same, with such additions as sincere labor is sure to bring, and because they faithfully represent the general state of things. Seasons are ever much the same, still, we are prepared to find differences from year to year in the yield of the crops. In our spiritual field there has been less of some results and more of others. We have had less additions to our church membership and more to our congregations during this year, as compared with last year, and a much larger work of colportage and general evangelization has been done among Roman Catholics, while the work in the Institute at Grande Ligne has been a good average. We generally look at the meeting of the *Association* of our Churches in mid-summer to compare notes, and to measure what we have been able to accomplish. This year it was not largely attended, partly on account of some sickness among the missionaries, and partly, also, owing to very bad roads in the country. Nevertheless, it was a good and refreshing moment for those present. It was held in the old Station of St. Pie, now very much reduced in importance, but once a flourishing nucleus of Protestant influence. In some way it was the cause of bringing about a



discussion with the priest of the neighboring parish of Abbotsford. This public discussion—a very unusual thing in our day—especially called forth by the challenge of the priest, took place in September, and in the priest's own house, as he refused to accept a more neutral place. The house—a large one—was crowded, there being not less than a hundred and fifty persons present, three-fourths of them being Roman Catholics. The discussion lasted five hours and a half. It was not disorderly, though a little noisy, and somewhat desultory, because the priest, being in his own house, was the master of the situation, and refused to have a chairman of the meeting, and to have rules laid down as to time and subjects. Brother Therrien and myself being the speakers on the Protestant side, were ready to accept the discussion on almost any terms, rather than appear to evade the encounter. In the eyes of an ignorant public, the loud voice of the priest, his strong affirmations, his self-importance, were strong presumptions that he had the better of the argument. But among the hearers there was a minority of intelligent, cultivated persons, whose verdict was entirely different; and after the discussion several were heard to express it pretty freely. As the immediate result of the discussion, one young man the next day sent in his resignation to the priest, and two families said they would no longer go and hear that priest. Four other families were led to read the Scriptures for themselves.

For those who have been many years employed in the work there was a striking difference in the temper and disposition of the people of that locality. In that very same parish, forty years ago, when the Gospel was first received by a few respectable farmers, the opposition was such that the house of one of the converts was burned, another had its windows and doors broken in, and one of the English sympathizers in our work had an arm broken in defence of the new French converts, while others were pursued with forks across the fields. We bless God for the change. Now, even in the heat of the discussion scarcely an insulting word was heard, and from many a Roman Catholic a nodding assent was given to good arguments from Protestant ministers. After the discussions many groups were formed at dusk to discuss quietly what had been said.

We have alluded elsewhere to the fact that several of our

students had employed their vacations in the work of colportage and evangelization, and that with remarkable success. We are glad to see our young men devote a portion of their time to that most important work, for while it is good for them in making them acquainted with the ways and ideas of the people, it opens up again the very sources by which this work was first begun.

The work in the Institute has been pursued faithfully, but somewhat feebly, owing especially to Mrs. Roux's impaired health, and also to the absence of the pastor of the Church, Mr. Therrien, who gave a portion of his time, when at home, to Bible lessons in the school. The Principal, Mr. Roux, fought bravely on with his helps, until a few weeks ago, when over fatigue brought an ill turn. We are happy to say that it was only a passing ailment, and now, as his report shows, the school is in full operation.

The words of our blessed Saviour were never more appropriate than in our case: "The harvest is great and the laborers few." They are few, feeble, and threaten to become fewer still, and certainly feebler, several of them. While we need more laborers than we have, one respected brother, Mr. Riendeau, has been invited to New York to investigate, and perhaps superintend the work of French Evangelization inaugurated by our Baptist brethren there. He has been allowed to go and make that investigation, leaving for a few weeks his field of St. Marie and St. Johns. From the latter place, quite lately, a petition was signed by twenty-three persons, and sent to the Secretary, praying the Board to place Mr. Riendeau as their Missionary in that locality. We were happy to be, if possible, of some service to our friends in New York, while we should be sorry if Brother Riendeau should be led to settle permanently there.

Concerning our students, we have already said that several of them have employed their vacation in evangelization and colportage. Two have returned to continue their course in McGill University, Mr. Parent and Mr. Massé, while two others, Mr. Marceau and Dalpé, former students at Grande Ligne, are following the course also, but at their own expense. Mr. Bracq is still pursuing his theological studies at Newton. He will complete his stay there in the Spring, and then intends, with the Board's approval and direction, to spend a year in Great Britain and Paris

or Geneva, having in view the double object of getting funds for the current expenses of the Mission, and of having his French refreshed, after several years of study in English schools.

This year has seen the completion of a nice parsonage at Boxtou Pond, and a church in Montreal. The people of Grande Ligne are moving to have their church built by another year. The French Canadian converts of that locality have acted most generously in subscribing among themselves over three thousand dollars towards the object. As the land is already secured, having been given by the late Mr. Roussy, we trust that with a few generous contributions from friends of the Mission, the old Grande Ligne Station will soon have the church building which they so much need.

The collections for the yearly wants of the Mission have been made this year in part by Brethren Riendeau, Therrien and Bracq. The Ladies' Association in Montreal have kindly continued their good work for the Mission, to which they added this year a *soirée* on behalf of furnishing the new French Church, and which brought \$96.50 to the Treasury. Foremost in sympathy, zeal and work on our behalf, is the ever-active Ladies' Association in Brooklyn, N. Y. We feel truly grateful for their continued interest and generous help.

If it were not that religious indifference is the natural result of the teaching of the Church of Rome on Roman Catholics of some education, we might have expected a split in the ranks of the old Church *apropos* of the Laval University question. At this time it is a fierce, and not always polite discussion between the dignataries of the Church; and to all appearance an opportunity for a work of reformation. That work we are doing in a quiet but sure way, incessantly preparing a larger work for a more or less distant future, which may shake the world a great deal more than appears in our day.

---

### THE GRAND LIGNE STATION.

REV. MR. THERRIEN'S REPORT.

The past year has been to us one of arduous toil, of anxiety and fear, mingled with fond hopes, and even happy expectations.

With the charge of the church here, the work at the Institute, and the responsibility of providing preaching at Sherrington, Lapignonniere and St. Constant, I have had to spend in the work of collecting for the Mission, eighteen weeks in the Province of Ontario. To do this was to increase family cares, so that at times the combined responsibility seemed crushing. But the Lord has been with us, to strengthen us, and to bless us. Besides the duties mentioned above, we had the care of getting things into shape for the building of a church, so much needed in this place. Fortunately, in the especial work of evangelization, we were greatly helped by Mr. Roux, the Principal, and Mr. Parent, one of our students, and in some measure by our younger brethren, Lebeau and St. James. Many things around us and in the midst of us combined to give us anxiety, and to foster our fears, but nothing more than Mrs. Roux's sickness, as it might imperil the opening of the school in the fall. But the Lord, for the time-being, has averted that dreaded possibility, and has given our sister a sufficient amount of strength to continue, though with much care, attended with almost constant suffering, the performance of her usual duties.

During the year five precious souls have found in Christ salvation, peace and joy, and now several others are inquiring for the way of life. We were loth to leave them at this stage to renew the less interesting work of seeking money as the means to educate others. The church, we believe, is making good progress, and the Sunday School is becoming more and more encouraging. There are sixty-two children connected with the Sunday School, besides adults and the pupils of the Institute. We look for better success still, when we shall have our new church, which we hope to have be another year. Two of our church members have died trusting in the Lord, and also an old person, who, though a Protestant, had never given any evidence of conversion. At each of the funeral services a large number of Roman Catholics were present, and listened most attentively to the truths of the Gospel preached to them by the pastor. Our Catholic neighbors and friends for miles around have been visited by our young colporteurs, who have carried the Gospel to them, and sold them many copies of the New Testament. We are looking forward for good results from these efforts put forth, as the promise is: "My word shall



not return unto me void." An intelligent Catholic school teacher is now interested in the study of the Bible, and seems to be seriously inquiring after the truth. That most excellent work, by Adolph Monod, "Lucile," was placed in his hands, and we have no doubt will make a deep impression on his mind. We expect, and indeed, we know, that a great many more Catholics will drop into our religious services when we have them in a church, instead of occupying, as we do now, one of the rooms of the Institute.

MR. ROUX' REPORT.

GRANDE LIGNE, Feb. 19, 1883.

The Institution opened this year on the 16th of October, 1882. Out of 132 applicants for admission, 72 have been received, of whom 66 are with us ; 38 boys and young men, and 28 girls. Fifty-six are boarders, and 10 outsiders. There are besides, 35 children in the Protestant district school, close to our doors.

Year by year the number of applicants is generally double that of those who are admitted, and that would be largely increased if we were to open our doors to all comers, without any regard to their age, or to their pecuniary circumstances. As you know, according to our rule, no pupil is admitted under thirteen years of age, and unless we create a Preparatory Department, for those under that age, we may expect to see every year many of them entering other institutions, or frequenting Roman Catholic Schools, or remaining without any education until they have attained the prescribed age. Then again, each pupil, or his parents, must pay a certain amount for board and tuition, but not a few are unable to pay it, and go where they are admitted free, or nearly so. A good endowment fund would enable the Board to provide for this, and even for the superior education in Montreal or elsewhere. The course of study has been very much as usual. It comprises: Greek, Latin, French, English, History, Geography, Literature, Arithmetic, Geometry, Algebra, Book-keeping, Penmanship, Singing, Music and Drawing ; and for the girls, instruction in sewing, etc. As usual, all the pupils help in manual labor. Religious instruction is, of course, carefully

attended to. This year the junior class study the Old Testament History; the senior class the life and work of Christ; and the whole school meets twice a week to search the Scriptures concerning the Primacy of Peter, and of the Pope, his *soi-disant* successor.

The teachers are, besides the Principal and Mrs. Roux, Miss Masten, for English, mathematics, singing, and instrumental music; Miss A. Roux, French and English; Messrs. Lamoureux, Edgar, St. James, Massé, Lebeau, Miss Cadier, and Miss Duteau help us also in giving lessons to the younger pupils, and in superintending in the school-rooms. With an average of 180 lessons weekly, we would, without them, require the assistance of two more teachers.

The progress of the pupils in their studies has been, we think, very encouraging; the general examination held at Christmas, gave us great satisfaction; some of the pupils of both sexes obtaining full marks on several branches, and very few having been plucked; but the moral and religious progress of some has still more gladdened our hearts. A few details will doubtless interest our friends.

We said in our last report that several of our converted pupils were desirous to do something in the Lord's work during their holidays. Five of them did work as colporteurs or evangelists, during part of the last summer, and have met with considerable success. The Institution has been benefited in many ways by their example. Since their return they have more than ever acted as missionaries, seeking less their own comfort than the good of the Institution. A touching illustration of this we saw on the occasion of the fire which broke out in the kitchen of the Feller Institute, on Sunday morning, November 17th. Hardly had the alarm been given, when they were all there, throwing themselves into the midst of the fire and smoke. By their energetic and well combined efforts they succeeded in a few minutes in averting the progress of the foe. As Mrs. Roux well said: "They acted like young heroes." But this is not all: Knowing how anxious we were to reduce the expenses to the Institution, having learned that the Treasurer had settled with the Insurance Company for the damage, they offered to repair it themselves, and so they have done most of the work, and done it well.

None of the pupils have as yet openly confessed having found Christ, but there are not a few indications that a work of grace has begun, as we know that the prayer meetings of the pupils are sometimes quite touching. May we not hope that before the Winter is over we shall see several of our dear pupils converted and baptized in the name of Him who is our resurrection and life. But even if no one should give us public evidence of a change of heart, still we would have reason to be thankful for the moral progress made by several. We have in our mind the case of a young girl who came to us last year. She was so thoughtless, she seemed to make so little progress, and so persistently shirked her duties, that we made up our minds not to take her back after Christmas vacation. But during holidays her Christian guardians discovered that she had really improved in many ways, and learned more than they had expected. They offered, if we would take her back, to double what they had paid for her board and tuition. The young girl was herself pricked in the heart at the thought of her behaviour, and since her return has behaved quite well.

Last fall we reluctantly admitted two Roman Catholic children, a boy and a girl. The boy, a bright, intelligent, fine looking fellow, gave more trouble than I can tell here. It was some comfort to learn that the parents, during his vacations, had found him much improved, and, to our great surprise, "homesick" for his school. I feel very grateful that he should feel some attachment to us, after all the unpleasant things I had to say to him; and may the good Lord himself draw him and his sister to himself.

Would that all our Baptist brethren might see how important it is to support and develop this Institution. All the other denominations are doing their utmost to build up and to improve their own, and it would be a great pity if the oldest of all, so often acknowledged with blessings from on high, should be left to struggle on in a miserable way.

Never has the want of sound and practical education been so universally and keenly felt among our people, and the influence of the French Protestants is increasing daily. One of the former pupils of this house has lately been elected to the Federal Parliament.

Friends of the Mission and laborers in this good cause, which is the cause of a pure and undefiled religion : While the influence of the priesthood is waning, being shattered by their meddling in politics, and by their own internal dissensions *apropos* of the University of Laval having a branch in Montreal, it is certainly not the time for us to slacken our efforts.

### MONTREAL STATION.

The past year has been one, as it were, of a transition state ; as just a year ago the plans were made and accepted for a church building. If they had been immediately carried out, we should have occupied the new building early in the fall. But the plans were changed, the undertaking was postponed, month after month, and only late in May was a beginning made. Thus the work was delayed, until even now we are only ready to dedicate our new church.

In the meantime the more important work of building up the spiritual church has not been abandoned, or even neglected. Our meetings have been habitually large and encouraging, though we have had no addition to the church during the year. There are, however, a few candidates for baptism, who intend to make a profession at an early day in the new church building. One of them is a very recent convert from Romanism, and from a worldly life. In one of his interviews with the pastor, he said, among other things : " The power of God alone could do such work, and effect such a change in me. Only His mighty arm could reach so far down to such a sinner as I am." " Ah ! the Gospel is indeed the good news ; how beautiful and comforting it is. It is a mystery to me that I should take such a pleasure now in reading this book." The other day I found him in the Bible House, buying a Bible for one of his friends.

One day visiting a church member, I met a young woman of distinguished appearance, to whom I was introduced, as to one who was not afraid of Protestants. " O, no," she said, " I am not afraid of Protestants, but I fear I have no religion at all. I can't believe—I mean I don't feel anything about religion ; I



should like to believe, to be religious and happy, but I seem to have no faculty for that sort of thing." After a good deal of conversation, in the course of which she said: "My husband reads the Bible, but it is only to find fault, first with the priests for their superstitious teachings, and then with Protestant ministers, who have too narrow ideas of religion, and also with the Bible for some of the things it contains. He likes to talk about it; he would be very glad to meet you. Come and see us some day." A few days after I called, and found a very intelligent Frenchman, the husband of this French-Canadian woman. After this interview we had many others, discussed many points, and finally led them to attend religious services, which they did not do more than once a year. They occasionally come to ours, but being nearer another French place of worship, they go there oftener; and the man has virtually joined that pedo-Baptist Church, because he finds it more easy to enter. But he says that his wife will not join, because she is a Baptist in sentiment, and that if she ever joins a church it will be ours.

A few years ago the pastor often visited an interesting French family who, apparently, were sincerely drawn under the Gospel influence, the father, mother and two children, who came regularly to our Sunday School. The father was at one time very sick, thought he was going to die, and spoke of having unmistakable religious experiences, which were tokens that God in mercy and love would receive him, if he was called away. However, he recovered, and with his recovery, seven evil spirits, worse than the first, came to take possession of him. He became more avaricious, harder to his family, more truculent with worldly Romanists; set up a little grocery, where he sold liquor, and finally forbade his family from attending Protestant worship. So they did not go anywhere. Last summer they removed to Paris, France. While there the daughter, now a young lady of twenty, wrote to the pastor, asking him to give her the address of an evangelical minister, which he did, by giving the address of Mr. Andru, the French Baptist minister, and wrote to him. In a second letter, she says: "We have had the pastor's visit; but my father will not have anything to do with religion, though he leaves us free here; and now, if he did not, we would not remain with him. Now let me tell you, that if we discontinued to go to your services, where

we received so much good, it is just because we could not ; we were hampered in every way. But my mother and myself have never forgotten the happy moments we had at your meetings, and in your visits ; and though for a time hidden, as the seed in winter, it was not entirely lost. We look for spring, and for God's pardon and grace."

During the past year we have lost three families by emigration to the United States. Two have gone as far as Dakota Territory. They write, expressing their regret at not having the religious services of Montreal, but the necessities of life have caused the separation. A young man writes to us from Florida : " My father, who for many years was a member of your church, and who, as you know too well, departed very widely from his profession and duty, died last summer in the State of New Jersey, after six months of excruciating suffering. We never heard a murmur from him ; he died in peace and great joy. His poor body was but a skeleton. My dear mother was like an angel around that bed of sickness. Now I want you to remember me in your prayers, while I am roaming in these wilds after birds of bright colors. There are better things I know we should run after, as you often told us in your Sunday School teachings."

In a few days we shall enter our new church, with many better conditions for work, and trusting to the Lord for new and larger blessings ; but, at the same time, not without a regret that those facilities come so late in life for the one who has labored so long already under many kinds of disadvantages. However, that much of the way has been trodden over, and one is so much nearer the home of rest, and, as we fondly hope, a higher service, a purer, a holier one, in some mansion of the Father's home above.

---

#### ROXTON POND.

Brother Brouillet's report of his field of labor is a most interesting one, though he says it is by no means as encouraging as he would like to have it, taking, no doubt, for his standard of progress additions to the church. Well, during the past year there has been no addition to the church, and no diminution.

Meanwhile the congregation has largely increased, thus increasing the work and responsibility of the pastor. We have said in a previous report that this station is now well equipped for good and lasting work. There is a substantial stone chapel, a new, convenient parsonage, entirely paid for, and a strong Protestant nucleus, which is constantly exercising an excellent religious influence upon the surrounding Roman Catholic population. Besides, our brother remarks that his people are animated with a missionary spirit, which has shown itself in many ways. Protestant influence is gaining here year by year, some of our members being prominent as enterprising men in the village, and one of them being a member of the Federal Parliament.

We may thus reasonably expect that the seed sown there more than thirty years ago, after many varied experiences of mutations, and diminution by large emigration, is now taking root firmly and widely, and in the course of time cannot but be multiplied to an abundant harvest. And indeed that time cannot be far distant, as the people are zealous and, for the most part, exemplary in their conduct, thus recommending the blessed Gospel and its divine power. Our Protestant brethren at Roxton Pond are also desirous of dispensing, as soon as they can, with the help of the mission funds, as they are year by year increasing their subscriptions for the support of the pastor. Thus a field at one time so hard to cultivate, so often disturbed by denominational agencies and strife, is now quiet and progressing. May it have showers of grace and God's sunshine for evermore.

---

**STE. MARIE DE MONNOIR.**—*T. RIENDEAU, Pastor.*

ABSTRACT OF BRO. RIENDEAU'S REPORT.

As in other localities, there has been in this field the varied experience of joy and sorrow, disappointment and success, sowing in tears and reaping with some joy. The pastor has labored consecutively ten months in the year with his people, the other two were devoted to the general interests of the Mission, especially in collecting funds in the United States. As usual, the meetings have been regularly attended by the members of the church and

congregation quite numerous in good weather, with now and then a few Roman Catholic hearers, who have especially availed themselves of the former liberty of attending funeral services, in spite of the late circular of the Bishops forbidding the attendance of Roman Catholics even at such services of Protestants. During the year two of our sisters who were the first to receive the Gospel, through much opposition and suffering in this parish, have passed away in peace to the better land. One of them died with joy, in the full assurance of an eternal salvation.

Among the many interviews with Roman Catholics in which the subject of religion was the topic, one was with a priest, who seemed quite surprised that I, a French-Canadian, could be of a different opinion from him. We had, in a railway car, a lengthy conversation, which became a discussion, on the Holy Scriptures being read by the people, on the devotion to the Virgin Mary, as being a mediator for Roman Catholics, and on transubstantiation. After a while he wished to discontinue the discussion, saying it was useless, since he could not convince me. On my bidding him good-bye, I expressed the wish that he might be more faithful to the Word of God; he answered me very frigidly. Early in the spring, after several visits in St. Johns, I was induced to begin religious services there, which I held in the afternoon, after my services here, having to go a distance of ten miles. We began in a very humble way, and with very few, but after a while our meetings numbered twenty-five or thirty. One Sunday, when the roads were so bad that I was not expected, the brother in whose house we met, seeing I was not coming, started to attend another place of worship, seven miles off. But on the way he felt uneasy, retraced his steps, so that I found him at his door when I arrived. We entered, had a good little meeting; and in the evening we visited together a family where we were so abundantly blessed together, the spirit of God being in our midst, that on coming back the dear brother said: "Now I know why I was so impelled to turn back; it was the Lord's doing, to bless me."

In visiting Protestant families, I was led to make repeated visits to an old person who, many years ago, had become a Protestant, as well as her husband, now deceased. But she was only a Protestant. At last she was awakened and converted, and immediately wished to be baptised. On a beautiful day I baptised



her in the Richelieu River, in the presence of a few Christian friends. It was a blessed day for her and her friends.

The Gospel is steadily making its way in Roman Catholic families hitherto ignorant of the power of its blessed truths. One day, with a friend, I went to visit an aunt of his, whose husband was said to be very much opposed to Protestants. Instead of the aunt, we only found the uncle at home, who, to our surprise, received us very kindly, listened attentively to our instructions from the Word of God, and politely invited us to return.

In another instance I was induced to visit a family which was supposed to be Protestant, but were really Romanists. I spoke to the woman of the house, who was alone with her children. Like Lydia, her heart was instantly opened to receive the truth. She invited me to return when her husband would be at home. In the meantime a brother brought them a New Testament, which they read with profit. A week later I returned with my brother and friend. We had an excellent interview, when they expressed amazement that the priests should not encourage, and indeed forbid, the reading of such a book. After a profitable and earnest conversation, in which mention had been made of prayer, the father said: "Let us kneel down and pray." This interesting family, whom we saw on the point of joining us, had to leave the town for the winter; but before leaving they sent two of their children to the Grande Ligne Institute. Autumn had arrived, the school was opened, the Treasury was empty, some of the missionaries were waiting for part of their salary. I must once more leave my work at Marieville and St. Johns, for a collecting tour in the United States. It hath pleased the Lord to bless this trip for me and for the Mission. In my wanderings I have met many of our Canadian converts, and have preached to some of them. I met many friendly pastors in New York and elsewhere, who have helped me, kindly, lovingly. I have also had the privilege of attending the Ladies' Brooklyn Association (Annual Meeting), a society for many years full of zeal and generosity to the cause of the Mission. That cause our God will not fail to bless in the future.

### SHERRINGTON.

This is an old portion of our missionary field, which more than thirty years ago gave us many subjects of rejoicing, and where we had then a rich harvest of souls. The fever of emigration for many years diminished the number of converts, so that for a long time regular stated meetings were discontinued. But for two or three years past the interest has been revived, meetings have been held more regularly, and have become larger and more interesting. This is chiefly owing to the influence of the younger members of the few remaining families; young people who have passed through our Institutes at Grande Ligne and Longueuil, and who are now in all our stations the best auxiliaries of our labors, by their intelligence, their exemplary conduct, and the zeal with which they help every endeavor to spread the knowledge of the truth around them. At all of the meetings there have been Roman Catholics, and sometimes a large number of them. It is an excellent field for a renewed missionary effort; if we only had labors enough to occupy it, and sufficient means to sustain them.

---

### LAPIGEONNIERE.

Is also a part of one of the oldest stations, and still contains a number of church members of the Grande Ligne Church. The services are well attended, and draw many young people, some of whom are seeking the Saviour. This place, as well as Sherrington, has been under the care of the pastor at Grande Ligne, who has had the occasional help of some of our students, especially during the Summer months. We ought to have a missionary settled in this place.

---

### ST. CONSTANT.

Though a few families have left this once flourishing station, there are still a few good ones, and the field is kept up with such ministrations as we can from time to time afford to send. There is great dissatisfaction among the Catholics with their parish priest, who is a hard pope to them, forcing them to build a new

church, while the old would do very well, and otherwise lording over them. Lately a Roman Catholic has come to the knowledge of the Evangelical truth through the labors of one of our young colporteurs.

---

#### ST. ISIDORE

Has never had more than four or five families as a nucleus, but they have retained their once dearly-bought faith through fierce persecution. Now they are reduced to three, our friend, Mr. M. Vary, having removed to Grande Ligne with his family. It is but justice to say that for many years his house has been in that locality, as formerly in others, the resort for missionaries, where they always found, with politeness and cordiality, a bountiful supply for their temporal wants. He will be very much missed in that place.

---

#### HENRYVILLE.

On the southern side of the Richelieu River was once one of the most flourishing stations of the Mission, and might still become a centre of French evangelization. Though many of the families have gone to other parts of the country and the States, others having learned the English language, can get along without French services. If a good laborer, able to speak in both English and French, could be placed there, he might include in his charge the weak English Baptist Church at Clarenceville, and thus accomplish a very good double work.

---

#### COLPORTAGE.

We have had this year an unprecedented amount of colportage work done by some of our students during their vacation time. Three of them devoted several months during the summer and fall to the work of colportage and evangelization with most encouraging success. One of these labored in the Ottawa Valley, under the superintendance of Rev. Mr. McEwen, and the other two on the south side of the St. Lawrence. The fourth colporteur

is not a student, but a member of the Roxton Pond Church. After a public discussion with a parish priest in the village of Abbotsford, our Brother G. thought that as there was a great deal of movement and inquiry among the people, a young man having already left the Church of Rome as the immediate result of the discussion, and several others having intimated that they would do likewise, it would be a good time to visit among the people and to disseminate the Word of God. This brother in consequence found an easy entrance in many of the families around, and in one locality alone, seven persons began to read the Scriptures, which they had never done before. In other places he found that they had Bibles, but did not read them much, because their religious sentiments were not awakened, as to the importance of the truths they contained. In several houses he was permitted to read for hours the blessed word, and invited to return. Some of them said: The priest who has had a discussion with you ministers, forbids us to read the Bible, but we are not going to obey him there; we want to see for ourselves, and we know that he did not behave decently in that discussion. The same colporteur writes in a subsequent letter: "I find quite a number of new families where I am allowed to speak on religion, and where they appear to take an interest in knowing what the Holy Scriptures say. In the Parish of St. Césaire, on entirely new ground, I visit four families who have the Bible, and are attached to it. They need our prayers and religious sympathies in their endeavors to find their way in distinguishing between Rome and the Gospel—between the teaching of the spirit of God and teaching of man. I have visited several families who were reported as very bigoted, and are now, to my surprise, quite in favor of the Gospel. Even in my own neighborhood, I find a very great change. Some invite me to go and visit them, and read the Gospel with them. Others are convinced, and say that we have the truth, but are kept back by politics or worldly influence.

The work of the students, first around the Grande Ligne Station, and then a great many miles off, elicited this remarkable fact: The people in the country are no longer the same toward the French Protestant converts that they were a few years ago. Protestantism is an accepted thing, even among the French; it is looked upon as a religion—for ought they know—as good as there



own, and some of them even admit that it is purer, and surer to save, because sometimes they will put the question : " Can we not be saved and remain in our Church ?"

In some households they were told : " Oh ! we know what you came for ; but we have a religion and our priest to guide and instruct us." In others they would say : " Let us see your books —they are good ; come and read some of it to us." One day one of the young colporteurs alighted at a rich farm house, where a number of men were at dinner. The head of the family said to him : " Come in, sir ; take a seat at the table, and afterward, when we all feel a little better, you will please read some to us ?" " Very willingly," said the colporteur, and afterwards began to read. " Ah !" said the man, " I thought your books were amusing stories, but they are serious things, I see ; never mind, they are beautiful and good, and we would be better for reading such books a little more." " Yes, better in this life, and still better in the life to come," said our young friend. " Well," said the man, " have you some to sell us ?" He bought two copies, and said : " When we have read them well we will be glad to see you to talk about them. Call when you come this way." This same young man was afterwards employed for a few months by the Montreal Bible Society, and during the last month sold an unprecedented number of copies of the Holy Scriptures ; a number never equalled, we believe, by any previous colporteur in the employ of the Society, and for which a vote of thanks was tendered him by the Committee of the Bible Society.

The colporteur who has labored in the Ottawa Valley writes thus concerning his work : " This is a very large field, where a great number of French-Canadians are found more or less favorable to hearing about the Gospel, and among whom, with one single exception, I was quite welcome, and invited to return to see them. I held meetings as often as possible in six different places, having Catholics for hearers at every one of them, and sometimes as many as twenty-five or thirty. I sold among them twelve New Testaments and three Bibles. I must say that before I left I had made friends of them, and also made them friends of the truth, for when we parted they were moved to tears, and said : " Now we shall be left alone, without any one to speak to us about the Lord. Will you not interest yourself, that we may at least have

some one next summer?" With a little more teaching many of them will some day find in the Grace of God the courage to brave the opposition of relatives, and follow the Gospel they love. I have been so happy in this work that those four months have not appeared longer than two. The English Christian friends in that neighborhood are so interested in this work, zealous and generous, that they have made my task easy and pleasant during those summer months.

---

#### SOUTH ELY.

During most of the past year our young brother, Fred. Millar, has been engaged at South Ely and neighborhood, with encouraging success. Part of the time he has had an evening school for children and adults. He has held meetings in different localities at a great distance from the Mission House. We hope the zeal of our young brother will meet with success. There were several baptisms performed in that station during the year.

---

#### CONCLUSION.

We have only one word to add, and that word is a repetition. The work is great and difficult, our means are small, and our laborers are few and weak. But the Lord has often taken the weak things of this world to master the strong, because he has himself worked through the feeble instruments. And he has already shown this in using the instrumentality of our Mission. Let us be thankful for the past, confident for the future, and when larger doors are opened before us, may we have the Christian courage, wisdom and zeal to enter in, in spite of the many enemies whom Paul had to contend against. It is the Lord's work more than our own; some day we shall be able to say, while looking at the results: "It is marvellous in our eyes."

---

As we are going to press, we are very happy to state that after a remarkable awakening at Grande Ligne, nineteen persons have made a profession by baptism, among whom are twelve of the pupils.

THE EVANGELICAL SOCIETY OF LA GRANDE LIGNE,

*Dr.* In account with JOSEPH RICHARDS, Treasurer, from 31st January, 1882, to 31st January, 1883. *Cr.*

Balance in hand from last year.....	\$ 330 59	Grande Ligne House.....	\$3,481 80
Contributions from United States.....	3,078 37	Prof. Roux.....	304 95
"    Ontario.....	2,297 23	Grande Ligne Station.....	655 00
"    Great Britain.....	1,418 78	Montreal.....	1,000 00
"    Quebec.....	539 88	Marieville.....	500 00
Borrowed from Investment Fund.....	1,000 00	Roxton Pond.....	360 00
Pupils and Mission Stations.....	1,456 27	South Ely.....	300 00
Legacy of L. E. Dupuis.....	100 00	Rev. H. F. Griffin.....	732 98
Property at St. Michel.....	63 00	Travelling and Expense, U.S., Ont., and Great Britain.....	290 01
Insurance.....	74 80	Printing, Postage and Insurance.....	290 01
From Farm.....	323 00	Students.....	400 48
		Evangelization and Colportage.....	246 00
		Building Fund French Baptist Church, Montreal.....	900 00
		Miscellaneous.....	151 00
		Farm Account.....	114 50
		P. Lord.....	160 00
		By Balance.....	358 89
			\$10,683 62

Examined and found correct.

F. W. WADSWORTH,  
L. H. PACKARD, } *Auditors.*

MONTREAL, Jan. 31st, 1883.

NOTE.—During the past two years, the Treasurer has paid \$1,500 to the Building Fund of the French Baptist Church, Montreal, being an amount collected by Rev. Mr. Lafleur, several years ago, for that object, and which had been used by the Mission.

There are now outstanding debts in connection with the Grande Ligne Institute amounting to \$1,500.

# CONTRIBUTIONS

To the Grande Ligne Mission from the 1st February, 1882, to the  
the 31st January, 1883.

## CANADA.

### MONTREAL.

Collected by Mrs. G. B. Muir  
and Mrs. W. N. Clarke.

A. A. Ayer.....	\$25.00
Wm. Ewan & Son.....	25.00
Thos. H. Hodgson.....	20.00
J. McKergow.....	10.00
J. W. Tester.....	10.00
W. Paine.....	10.00
J. Turnbull.....	10.00
C. J. Phillips.....	10.00
George Caines.....	10.00
Thos. B. Brown.....	5.00
D. Bentley.....	5.00
Dr. Clarke.....	5.00
W. D. Stroud.....	5.00
H. Wallace Stroud.....	5.00
Jas. Whitham.....	5.00
Mr. Joslin.....	5.00
Mrs. Barlow.....	4.00
Mrs. H. Morton.....	4.00
G. B. Muir.....	4.00
Mrs. G. B. Muir.....	4.00
Miss Cramp.....	4.00
Mr. Ayer's class in S.S.	3.75
Mrs. Graftey's class.....	4.00
O. E. Packard.....	2.00
Miss Muir.....	2.00
N. B. Corse.....	2.00
Mrs. T. D. Reed.....	2.00
James B. Fudger.....	2.00
W. J. E. Graftey.....	2.00
Mrs. W. Muir.....	2.00
Oliver C. Edwards.....	2.00
H. Caines.....	2.00
Mrs. J. Wadsworth.....	2.00
A. R. Brown.....	2.00
Miss Bars, Wolfville.....	2.00
G. Hodge.....	1.00
Cash.....	1.00
G. Wilson.....	1.00
W. E. Muir.....	1.00
Mrs. Anderson.....	1.00
J. Forrest.....	1.00
Mrs. Shearer.....	1.00
A Friend.....	1.00
A. Caswell.....	1.00
Mrs. J. Henderson.....	1.00
Small sums, per Mrs.	
Phillips.....	1.80
Mr. Distin.....	2.00
<i>Collected by Mr. Lafleur.</i>	
E. K. Greene.....	25.00
Chas. F. Smithers.....	25.00
R. C. Jamieson.....	25.00
Jonathan Hodgson.....	25.00
Hugh McLennan.....	25.00
G. Hague.....	25.00
V. Bruneau O. S.....	25.00
James Coristine.....	25.00
G. A. Greene.....	20.00
D. J. Greenshields.....	10.00
Mrs. J. H. R. Molson.....	10.00
Mrs. A. H. Moat.....	10.00
E. F. Ames.....	10.00
H. A. Nelson.....	10.00
G. Cheney.....	5.00
Geo. Childs.....	5.00
John Stirling.....	5.00
John Date.....	5.00
G. W. Reed.....	5.00
W. S. Patterson.....	5.00
John Popham.....	5.00
William Moodie.....	5.00
John McConnell.....	5.00
Olivet Baptist Church	
Part of a Missionary	
Collection.....	12.33
<i>Collected by Rev. A. L.</i>	
<i>Therrien.</i>	
<b>THURSO, P. Q.</b>	
J. A. Cameron.....	\$20.00
Geo. Edwards.....	20.00
Wm. Thompson.....	5.00
Alex. McInnis.....	2.00
Rev. A. Campbell.....	2.00
Robert Roe.....	1.00
Rev. P. H. McEwen.....	1.00
Alexander McLean.....	2.00
Miss Tina McNaughton.....	1.00
James Curry.....	.50
Dennis Dwyre.....	1.00
A Friend.....	.75
Total.....	\$57.25
<b>ROCKLAND, ONT.</b>	
W. C. Edwards, Esq.....	\$10.00
Mr. Edward.....	2.00
Mr. Cameron.....	2.00
<b>CLARENCE, ONT.</b>	
S. Tucker.....	\$45.00
Additional from Rev.	
P. A. McEwen.....	17.00
<b>WENDOVER, ONT.</b>	
William Lamb, Esq.....	\$19.00
<b>NORTH NATION</b>	
<b>MILLS, P. Q.</b>	
John Edwards.....	\$20.00

### BROCKVILLE, ONT.

Mrs. John Alexander.....	\$25.00
Rev. John Alexander.....	5.00
Mrs. Vaux.....	1.00
Daniel Derbyshire.....	1.00
Robert Smart.....	1.00
Elwood Smart.....	1.00
Wm. Smith.....	1.00
Mrs. Fairbairn.....	.50
Dea. Smart.....	1.00
J. C. Smart.....	1.00
Total.....	\$37.00

### KINGSTON, ONT.

Chown & Cunningham.....	\$4.00
S. P. White.....	2.00
J. Carruthers.....	5.00
A. Gunn.....	5.00
Wm. Tyner.....	1.00
H. A. Calvin.....	5.00
Mrs. H. A. Calvin.....	3.00
Total.....	\$25.00

### BELLEVILLE, ONT.

D. Cunningham.....	\$ .50
C. A. Hart.....	.50
W. B. Riggs.....	.25
A. Minto.....	.50
H. McCall.....	.50
Rev. E. J. Stobo.....	1.00
Mrs. Matthison.....	2.00
J. Davis.....	1.25
Mrs. J. L. Biggar.....	1.00
Mrs. Dr. R. Tracy.....	1.00
Rev. A. Turnbull.....	1.00
Mrs. Turnbull.....	1.00
W. W. Bourne.....	2.00
Robert Bogle.....	.50
H. A. Hudson.....	5.00
Haines & Locket.....	2.00
Total.....	\$20.00

### PETERBORO, ONT.

Mrs. Gilmour.....	\$5.00
Miss Mary Gilmour.....	1.00
John Walton.....	4.00
James Edwards.....	5.00
Mrs. E. Webber.....	1.00
W. C. Nichols.....	1.00
Mrs. E. F. Yelland.....	2.00
J. C. T. Lacey.....	1.00
A Friend.....	.50
Peter Connal.....	1.00
James Alexander.....	1.00



J. Stratton	1.00
Gen. Haultain	3.00
Mrs. F. W. Finlay	.50
S. Curtis	1.00
E. Burnham	1.00
Mrs. Chalmers (Young's Point)	1.00
Benjamin Matthews	1.00
Mrs. B. Matthews	1.00
Mrs. T. A. S. Hay	1.00
J. Babb	2.00
William Aldrige	1.00
Rev. E. F. Torrance	1.00
<b>Total</b>	<b>\$37.00</b>

**PORT HOPE, ONT.**

Wm. Craig, Esq.	\$50.00
Mrs. Wm. Craig	10.00
William Craig, Jr.	10.00
M. Hansman	1.00
Geo. Hansman	1.80
J. W. Craig	1.00
E. W. Barnet	2.00
John Mimms	.50
J. H. Humes	7.00
W. Quay	2.00
S. Patterson	1.00
John Patterson	1.00
D. Chisholm	1.00
Geo. Helm	1.00
E. W. Douglas	1.00
Mrs. Geo. Woods	.50
E. Martin	.50
D. J. M. McLennan	2.00
James Baird	1.00
R. Gray	2.00
James Robertson	1.00
Mrs. Dr. Clemesha	2.00
Dr. Clemesha	1.00
C. Quinlan	4.00
Supplying Pulpit	10.00

**BOWMANVILLE,  
ONT.**

J. Higginbotham	\$1.00
F. G. Yellowlees	.50
Mrs. J. Burke	1.00
<b>Total</b>	<b>\$2.50</b>

**TORONTO, ONT.**

John Macdonald	\$10.00
T. Dixon Craig	5.00
Hon. W. MacMaster	20.00
S. F. McMaster	1.00
Thos. Lailey	5.00
J. G. Scott	2.00
Mrs. Wm. Elliott	4.00
Wm. Elliott	6.00
J. B. Whitmore	2.00
J. S. Playfair	4.00
D. W. Alexander	1.00
H. Reeves	1.00
Joseph Lugsden	1.00
C. J. Holman	2.00
Dr. J. H. Castle	2.00
Miss Sarah Lord	2.00
W. R. Johnston	2.00
Mrs. A. McMaster	4.00
Wm. Davis	20.00
James Davis	1.00
F. Fenton	2.00

Dr. H. E. Buchan	1.00
Editor and Manager of <i>The Baptist</i>	4.00
Mrs. John Burns	.40
Robert Sears	3.00
Mrs. T. S. Stainer	1.00
College Street Church S. School	3.25
H. Lucas	1.00
After an address in Jackson Hall	6.00
Mrs. Ratray	.25
Rev. J. D. Denovan	3.00
John Shapter	1.00
Mrs. John Evans	.50
W. West	1.00
Geo. Lugsden	1.00
J. Venn	1.00
Ewing Buchan	10.00
Mrs. Rose	1.00
James Leslie	20.00
Thomas Thompson	1.00
<b>Total</b>	<b>\$114.40</b>

**ST. CATHERINES,  
ONT.**

W. McCalla	\$5.00
J. McCalla	1.00
Mr. Pool	1.00
W. H. Hewson	1.00
J. Mills	2.00
Rev. W. H. Forter	1.00
B. Sистерson	1.00
Mrs. T. Bones	1.00
Mrs. M. O'Laughton	.50
W. H. Eckhardt	1.00
<b>Total</b>	<b>\$14.50</b>

**HAMILTON, ONT.**

W. D. Booker	\$5.00
Samuel Woodley	5.00
D. Robert	2.00
Robert Hopkin	10.00
Copp & Bro.	5.00
Donald McLellan	1.00
T. Mason	1.00
Dr. A. Wolverton	1.00
Miss Martha McLeod	3.00
Miss Maggie McLeod	1.25
Duncan McLeod	.50
A. T. Wood	5.00
W. H. McElcheran	1.00
Collection in Baptist Church	7.35
Rev. J. A. Stewart	1.00
Mrs. Rodwell	.50
Geo. Purnell	1.00
Robert Hanniford	1.00
John Watt	.50
<b>Total</b>	<b>\$52.10</b>

**KINCARDINE, ONT.**

Rev. H. J. Weir	\$1.00
Mrs. H. J. Weir	1.00
Mrs. and Miss Gillis	1.00
Miss Cameron	1.00
James Waren	2.00
Lewis Komph	1.00
D. McIntosh	.50
James McLennan	.50

**PAISLEY, ONT.**

Henry McGillvray	\$1.00
Angus McGillvray	1.00
Mrs. P. St. Clair	1.00
N. McKenzie	1.00
D. Sinclair, M. P.	1.00
Duncan Fisher	1.00
Mrs. Fisher, one book	1.00
Mrs. John McKenzie	.50
E. Thomson	.60
J. McDonald	.25
<b>Total</b>	<b>\$8.35</b>

**GLAMMIS, ONT.**

A. McLane	\$ .50
Mrs. Hatcher	.50
J. Furguson	.25
Mrs. Munroe	.10
A Friend	.30
Rev. J. C. McDonald	1.00
J. C. McEntyre	1.00
Thomas Pickard	1.36
Collection	11.64
<b>Total</b>	<b>\$16.65</b>

**TIVERTON, ONT.**

James Kippen	\$1.00
John McEwen	1.00
C. W. Cameron	1.00
Dr. Thos. L. Davidson	1.00
Mrs. Davidson	1.00
Collections	12.10

**GUELPH, ONT.**

R. W. Wood	\$5.00
Mrs. H. J. Raymond	5.00
Charles Raymond	5.00
W. Pickard	1.00
C. A. Post	.50
A. Waters	.50
J. H. Kelly	.50
William Dupec	.50
Georgianna Hewitt	.50
B. Waters	.10
W. R. Evans	1.00
Drusilla Kelly	.50
Wm. Joyce	.50
Mary Mattherson	.50
Jane Benzie	2.00
Maggie Flaws	.25
Wm. Scott	.50
Rev. Mr. Dawley	1.00
Mrs. Dawley	1.00
Mrs. Carman	1.00
Mrs. E. Moody	1.00
Thos. Couch	1.00
Dea. S. Wright	1.00
Geo. Elliott	2.00
G. A. Oxnard	1.00
E. Morris	2.00
Mrs. G. Webber	1.00
Miss Smith	1.00
Richard Baker	2.00
Mrs. S. Giller	1.00
W. Bostwick	1.00
F. W. Winter	1.00
Geo. Williams	.10
Mrs. J. Roberts	7.00
<b>Total</b>	<b>\$42.95</b>

**BRANTFORD, ONT.**

Geo. Foster.....	\$50.00
William Buck.....	50.00
Mrs. J. Cockshutt.....	25.00
E. Chalcraft.....	4.00
Mrs. Chalcraft.....	2.00
Dea. Burket.....	1.00
E. C. Passmore.....	1.00
Mrs. Wm. Young.....	2.00
William Young.....	2.00
Wyn Ellis.....	2.00
Thos. Foster.....	1.00
T. S. Shenston.....	7.00
Wm. Foster.....	1.00
Thos. Large.....	2.00
Mrs. Geo. Kippax.....	5.00
Wm. Patterson, M. P.....	2.00
F. Chalcraft.....	.50
Thomas McLean.....	1.00
J. Y. Martin.....	1.00
Mrs. A. Cox.....	2.00
A. W. Cox.....	.50
John A. Cox.....	.50
James H. Cox.....	.50
Regis Cox.....	2.00
F. Tappscott.....	2.00
J. S. Read.....	2.00
A. Harris.....	10.00
John Harris.....	10.00
Mrs. B. G. Tisdale.....	1.00
Mrs. M. E. Bell.....	1.00
Robert Grant.....	1.00
F. Ellis.....	2.00
S. Passmore.....	.50
Mrs. J. Hale.....	.50
C. Slater.....	5.00
Charles Jarvis.....	1.00
Mrs. Exell.....	1.00
Mr. A. B. Leeming.....	2.00
<b>Total.....</b>	<b>\$202.50</b>

**STRATFORD, ONT.**

Rev. D. A. McGregor,	
M. A.....	\$1.00
Mrs. McGregor.....	1.00
John McLagan.....	.50
J. Hogg.....	5.00
P. J. Burch.....	1.00
D. Davis.....	1.00
Mrs. Walker.....	.25
W. Crispin.....	2.00
J. Dutton.....	.50
W. E. Sharman.....	2.00
Jas. Gadsby.....	1.00
Thos. Cale.....	1.00
Mrs. A. Campbell.....	2.00
J. Hoffman.....	1.00
W. W. Cowan.....	1.00
W. R. M.....	5.00
James Weir.....	.50
Mrs. Smith.....	.25
<b>Total.....</b>	<b>\$26.00</b>

**WOODSTOCK, ONT.**

J. K. Clark.....	\$0 00
William Pavey.....	1.00
Principal Wolverton.....	2.00
J. J. Bates, B.A., Ph. M.....	2.00
M. S. McKenzie.....	1.00
R. W. Sawtell.....	1.00
Grandma Burch.....	.50
F. B. Scofield.....	.50

S. J. Hallam.....	1.00
Mrs. Mary Haven.....	1.00
E. T. Guppy.....	.50
Mrs. Biggins.....	1.00
Mrs. M. M. McLay.....	1.00
D. W. Carn.....	2.50
Rev. W. H. Langdon.....	1.00
Dr. McLay.....	.50
Mrs. J. Catling.....	.25
Mrs. T. E. Taylor.....	.25
H. F. Burtch.....	.50
Mrs. Dr. Fife.....	2.00
<b>Total.....</b>	<b>\$19.50</b>

**PARIS, ONT.**

Rev. James Grant.....	\$1.00
Mrs. John Arnold.....	1.00
W. R. McClung.....	2.00
C. L. Newell.....	.50
F. R. Marrow.....	1.00
Mr. and Miss Randall.....	10.00
Mrs. P. Campbell.....	1.00
Robert Gillis.....	1.00
J. D. King.....	1.00
Stephen Dadson.....	1.00
Henry Moyle.....	5.00
Mr. & Mrs. G. Clump.....	1.00
W. M. Hicks.....	.25
M. E. Armstrong.....	.60
Mrs. Rutherford.....	4.00
<b>Total.....</b>	<b>\$39.20</b>

**ST. GEORGE, ONT.**

Rev. D. Mihell.....	\$ .50
W. M. Howell.....	.25
W. K. Howell.....	.50
H. W. Staneland.....	1.00
Benjamin Bell.....	2.00
Mrs. B. Bell.....	2.00
Miss C. Bell.....	1.00
John Pace.....	.50
John Woodard.....	.50
E. Rosfrugh.....	1.00
<b>Total.....</b>	<b>\$9.25</b>

**LONDON, ONT.**

M. McBride.....	\$ .50
W. Pratt.....	1.00
Collection in Adelaide	
Street Church.....	3.00
J. J. Welsteed.....	1.00
Mrs. Welsteed.....	1.00
Miss Pickering.....	2.00
E. Adams & Co.....	2.00
N. F. Yeo.....	1.00
T. W. Smart.....	3.00
Jos. Jeffrey.....	5.00
John M. Moule.....	1.00
Jas. Henderson.....	2.00
John Billing.....	1.00
A. J. Watson.....	1.00
Dr. E. G. Edwards.....	1.00
Collection Talbot St.	
Church.....	6.30
Mrs. J. Jeffrey.....	2.00
A. O. Jeffrey.....	.25
J. M. Denton.....	1.00
Dea. Geo. N. schol.....	1.00
Mrs. Roberi Angus (N.....	1.00
<b>Total.....</b>	<b>\$38.55</b>

**INGERSOLL, ONT.**

W. Warner.....	\$ .50
T. A. Menhennick.....	.50
L. C. Menhennick.....	.50
A. Bodwell.....	1.00
Mrs. Nellis.....	1.00
<b>Total.....</b>	<b>\$3.50</b>

**DENTFIELD, ONT.**

John Rosser.....	\$1.00
Thos. Morgan.....	.50
Matthew Rosser.....	1.00
Hannah Rosser.....	1.00
Wm. Matthews.....	.50
Dea. J. Rosser.....	.50
S. Morgan.....	.25
Philip T. Rosser.....	.50
John Davidson.....	.25
Ashley Lumby.....	.25
Thos. Rosser.....	.25
Chas. Rosser.....	.25
B. H. Rosser.....	.25
James Cranstone.....	.50
David Morgan.....	.25
Benjamin Morgan.....	.25
John Pemperton.....	.25
J. A. Sparling.....	.20
Sam. Treharne.....	.50
M. T. Rosser.....	.50
T. R. Morgan.....	.50
Mr. Treharne.....	.25
James Rosser.....	1.00
Miss Pemperton.....	.10
N. T. Rosser.....	1.00
M. W. Rosser.....	1.00
R. Rosser.....	1.00
F. Simpson.....	.50
<b>Total.....</b>	<b>\$16.80</b>

**VILLA NOVA, ONT.**

Mrs. R. W. Shearer.....	\$3.00
Rev. J. A. Baldwin.....	.50
Ira Barber.....	2.00
Mrs. Barber (1 book).....	1.00
<b>Total.....</b>	<b>\$6.50</b>

**TYRELLE, ONT.**

Nancy Emleck.....	\$ .25
John Hall.....	.10
Isaac E. Colver.....	.25
Dea. S. Colver.....	1.00
Dea. Aaron Colver.....	1.00
Robert J. Wallace.....	1.00
Abraham Sicore.....	.25
Mrs. A. Vale.....	.50
L. Kellum.....	.25
<b>Total.....</b>	<b>\$4.10</b>

**BOSTON, ONT.**

H. J. Baker.....	\$1.00
Mrs. Cotton.....	.25
L. Beal.....	1.00
Jos. Johnson.....	1.00
Dea. John Haviland.....	1.00
A. F. Albright.....	.20
C. Vocomb.....	.25
<b>Total.....</b>	<b>\$4.15</b>

## AILSA CRAIG.

Rev. J. Dempsey.....	\$1.00
Edward Hughs.....	1.00
S. Gillis.....	1.00
O. Holt.....	.25
Edward Rosser.....	.50
Jno. Henderson.....	1.00
J. Rosser.....	5.00
A. Anderson.....	.50
Total.....	\$10.25

## SIMCOE, ONT.

Mrs. de Beaumont.....	\$1.00
Sheriff G. Deedes.....	1.00
S. R. Slaght.....	1.00
D. Palmerston.....	.50
Judge J. B. McMahon.....	1.00
Lyman Steinhoff.....	1.00
D. B. Wallace.....	1.00
Hugh Steinhoff.....	1.00
James Finch.....	.50
Robert Young.....	2.00
Total.....	\$10.00

## WATERFORD, ONT.

Rev. Ira Smith.....	\$1.00
Mrs. Ira Smith.....	1.00
D. D. Barber.....	1.00
J. J. Church.....	.15
E. H. Long.....	1.00
B. H. Rammage.....	1.00
Jas. Joyce.....	1.00
A. M. Little.....	1.00
L. Beeker.....	1.00
Mrs. L. Sovereign.....	1.00
J. K. McMichael.....	.50
Mrs. Parney.....	.25
O. H. Duncombe.....	1.00
T. W. Clark.....	.50
Wm. Groom.....	.50
J. L. Barber.....	.25
Total.....	\$12.10

## STRATHROY, ONT.

Mrs. J. H. Pearce.....	\$1.00
Rev. D. Laing.....	1.00
H. T. Edwards.....	.50
H. McColl.....	.50
Mrs. Mills.....	.25
John Zavitz.....	.50
E. Parson.....	.50
H. Johnson.....	1.00
C. W. Smith.....	1.00
Total.....	\$6.00

## PETROLIA, ONT.

Mrs. Geo. Brake.....	\$ .50
E. McDirmand.....	.50
D. Hawkins.....	.5
Mrs. Bennett.....	.25
D. M. Kennedy.....	2.00
A Friend.....	.30
Isaac Mayhood.....	.25
Geo. Perry.....	.50
Collection.....	3.36
Total.....	\$7.91

## AYLMER, ONT.

Samuel Clutton.....	\$1.00
Mrs. W. H. Goff.....	2.00
D. J. Furguson.....	1.00
Mrs. W. Baker.....	.50
C. W. Adams.....	.50
Geo. Black.....	.50
Wm. Darling.....	.50
Dr. F. Clark.....	1.00
Total.....	\$7.00

## ST. THOMAS, ONT.

H Hollins.....	\$1.00
P. Cause.....	.50
Rev. J. D. Hutchinson.....	1.00
Mrs. Hutchinson.....	1.00
Rev. D. W. Rowland.....	1.00
Mrs. H. F. Ellis.....	1.00
Joseph Ainley.....	1.00
D. E. Brodrick.....	1.00
A. McLachlin.....	1.00
R. Armstrong.....	1.00
S. Fraine.....	.50
Jas. Smither.....	.50
A. Montross.....	.50
T. J. Applegat.....	1.00
Total.....	\$12.00

## WANDAUMAN, ONT.

James Chalmers.....	\$1.00
Alexander Chalmers.....	1.00
Robert C. Chalmers.....	1.00
Total.....	\$3.00

## SARNIA TOWN-SHIP.

## Bunyan Post Office.

Mrs. Margaret Robert- son.....	\$1.00
Alexander Chalmers, jr.....	1.00
Thomas Holmes.....	.00
Robert Watson, jr., and wife.....	4.00
Thos. D. Watson (N.P.).....	1.00
William Holmes.....	2.00
J. C. Duncan.....	2.00
Mrs. John Leckie.....	1.00
Total.....	\$13.00

## WYOMING, ONT.

Alexander Chalmers.....	\$2.00
J. A. Couse.....	.50
Mrs. W. J. Hill.....	.50
Mrs. J. C. Couse.....	.50
J. P. Johnson.....	.50
J. Donald.....	1.00
Mrs. A. Park.....	.50
Albert Hill.....	1.00
Total.....	\$5.50

## DUNDAS, ONT.

Miss Leslie, for late John Leslie.....	\$17.00
A Friend.....	1.00
J. B. Meacham.....	1.00
Mrs. Patterson.....	2.00
Total.....	\$21.00

## GRIMSBY, ONT.

C. E. Wolverton.....	\$5.00
----------------------	--------

## MARIEVILLE, P. Q.

Mme. P. Ledoux.....	\$10.00
Frs. Auclair, père.....	10.00
Moise Chicoine.....	7.00
Frs. Auclair, fils.....	7.00
D. Vadenais.....	3.00
A. Vadenais.....	3.00
N. Auclair.....	3.00
Jos. Auclair.....	3.00
Mrs. Southwick.....	2.00
E. Fréchette.....	2.00
B. Brouillet.....	5.00
Mme. C. Brouillet.....	2.00
N. Brouillet.....	6.00
C. Chicoine.....	6.00
P. Tétreau.....	2.00
D. Rainville.....	6.05
A. Tétreau.....	2.00
Alexis Tétreau.....	2.00
M. Tétreau.....	1.60
P. Brouillet.....	2.00
P. Rainville.....	3.00
D. Chicoine.....	3.00
Mlle. Chicoine.....	2.00
Louis Brouillet.....	1.20
D. Brouillet.....	3.00
T. Riendeau.....	10.00
E. Guillet.....	12.00
Total.....	\$118.80

## PERTH, ONT.

Mrs. J. D. Kellock.....	\$5.00
J. D. Kellock.....	5.00
J. T. Kellock.....	5.00
Mrs. Leckie.....	2.00
A. McKinlay.....	1.00
Thomas Ewart.....	1.00
G. B. Farmer.....	1.00
Geo. Brock.....	1.00
Wm. Allan.....	1.00
R. Kellock.....	1.00
J. L. Kennedy.....	1.00
Mrs. J. L. Kennedy.....	1.00
Wm. Allen.....	1.00
R. Lillie.....	1.00
Mrs. F. Hall.....	1.00
Rev. J. W. Thorn and family.....	1.00
James Robertson.....	1.00
Mrs. N. Robertson.....	1.00
Wm. Meighen.....	1.00
Jno. W. Adams.....	1.00
G. Devlin.....	1.00
J. R. McLaren.....	1.00
F. Davis.....	1.00
S. Brown.....	1.00
Mrs. Douglas.....	1.50
Mrs. James Irons.....	1.00
Mrs. N. Meighen.....	1.00
George Farmer.....	.50
Wm. A. Allan.....	.50
A. Robertson.....	.50
Jennie Ewart.....	.50
D. McGown.....	.50
W. McArthur.....	.50
W. H. Grant.....	.50
C. W. Higgins.....	.25
Mrs. Corry.....	.25
Total.....	\$44.50

WEST WINCHES-  
TER, ONT.

A. Laflamme.....	\$5.00
Mrs. James Laflamme.....	4.00
J. P. Frith.....	2.00
James Frith.....	2.00
John Chambers.....	2.00
S. Frith.....	1.00
Mrs. Eliz. Barkley.....	1.00
Dan. Brown.....	.25
Total.....	\$17.25

## MORRISBURG.

H. A. Gibson.....	\$1.00
-------------------	--------

CARLETON PLACE,  
ONT.

F. Cergar.....	\$3.00
R. Bell.....	1.00
Allan McDonald.....	1.00
Mrs. Imlack.....	.50
D. Finlay.....	.50
Total.....	\$6.00

## ALMONTE, ONT.

James Scott.....	\$3.00
N. L. McCrifeay.....	1.00
John Scott.....	.50
Mrs. Fletcher.....	.25
Mr. Cooper.....	.25
Total.....	\$5.00

## OTTAWA

Jamieson & Co.....	\$5.00
A. Gilman.....	5.00
Mr. and Mrs. Lucy.....	2.50
N. Lusk.....	2.00
A. A. Cameron.....	1.00
Mrs. A. A. Cameron.....	1.00
Louis Blais.....	1.00
Friend.....	1.00
L. Wright.....	3.00
David Benchans.....	1.00
Th. Story.....	1.00
Kenech McDonald.....	1.00
Mrs. Lermouth.....	1.00
J. B. Hudson.....	1.00
R. M. Gregor.....	1.00
H. McLean.....	1.00
N. S. Tarr.....	1.00
A. K. Blackadar.....	1.00
Mrs. Wm. Jamieson.....	1.00
C. H. Urquhart.....	.50
H. F. McArthur.....	.50
Total.....	\$30.50

KENMORE CHURCH  
ONT.

Grace McNab.....	\$1.00
Catherine McNab.....	1.00
Total.....	\$2.00

OSGOODE CHURCH,  
ONT.

John Fergusson, sr.....	\$5.00
Wm. J. Campbell.....	2.00
Mrs. D. McMartin.....	2.00
Daniel McLaurin.....	1.00
Mary McLaurin.....	1.00
F. Iveson.....	1.00
Joseph M. Campbell.....	1.00
A. McEwen.....	1.00
Rev. G. Colwell.....	1.00
John McMartin.....	1.00
John McCaul.....	1.00
Mrs. Fisher.....	1.00
D. McDonald.....	1.00
Mrs. J. Fergusson.....	1.00
James Campbell.....	1.00
John McNab.....	1.00
John McDonald.....	1.00
Hugh McDiarmid.....	1.00
J. R. Campbell.....	1.00
Duncan McEwen.....	.50
J. Logan.....	.50
John Carlyle.....	.50
A. McCaul.....	.50
John Campbell.....	.50
Hugh Campbell.....	.50
F. Pepper.....	.50
James Walker.....	.25
D. Campbell.....	.25
Mrs. Keddie.....	.25
Collection in Church.....	2.85
Total.....	\$32.10

## ORMOND.

S. J. Kelly.....	\$5.00
Duncan McDonald.....	2.00
A. J. Meldrum.....	1.00
D. Rutherford.....	1.00
A. Campbell.....	1.00
Hugh E. Stuart.....	1.00
Rob. McGregor.....	1.00
James McDonald.....	1.00
Mrs. D. McNeill.....	1.00
Duncan McPhail.....	1.00
Mrs. Catner.....	1.00
John McCallum.....	1.00
Mrs. Allan McDonald.....	.50
Peter Dewar.....	.50
Mrs. Wm. Wyatt.....	.50
D. Meldrum.....	.50
T. McLeane.....	.50
John G. Gough.....	.50
Wm. Logan.....	.50
D. McIntosh.....	.50
Duncan McLaurin.....	.25
Total.....	\$22.05

## HULL, QUE.

A. Waters.....	\$2.00
John Hanson.....	2.00
Mrs. A. D. McCallum.....	2.00
Mrs. D. McCallum.....	1.00
Mr. John Angus.....	1.00
Mrs. A. Anderson.....	1.00
Mrs. Forde.....	.50
Barbara McCallum.....	.50
Mrs. S. Whitbombe.....	.50
A. Perroton.....	.50
Total.....	\$11.00

## BREADALBANE.

Duncan Lothian.....	\$2.00
---------------------	--------

## EAST HAWKS BURY.

Mr. Thos. Burwash.....	\$1.00
------------------------	--------

## VANKLEEK HILL.

Hugh Lough.....	\$50.00
J. R. McLaurin.....	2.00
P. R. McLaurin, jr.....	2.00
Colin R. McLaurin.....	1.00
James S. McKenzie.....	1.00
D. McKenzie.....	1.00
Mrs. Jas. S. McKenzie.....	1.00
James R. McLaurin.....	1.00
Archi. McPhail.....	1.00
Miss Eliz. Borden.....	1.00
Archi. McLaurin.....	1.00
S. Otway Page.....	1.00
P. T. McLaurin.....	.50
Total.....	\$63.50

BREADALBANE  
CHURCH, ONT.

John Rob. Campbell.....	\$1.00
Janet McLaurin.....	1.00
Rev. D. McDiarmid.....	1.00
Dr. McIntosh.....	.50
Dr. Irvine.....	1.00
K. McLennan.....	2.00
Peter McIntosh.....	1.00
James A. McLaurin.....	1.00
Mrs. Jas. A. McLaurin.....	1.00
Mrs. P. R. McLaurin.....	1.00
Mrs. A. McArthur.....	1.00
D. G. McDougall.....	1.00
Jas. Hunston.....	.25
Geo. Chambers.....	1.00
John Cameron.....	1.00
A. P. Campbell.....	1.00
Wm. Danskine.....	2.00
Don'd McArthur.....	1.00
Friend.....	1.00
Friend.....	.85
Jas. C. McLaurin.....	1.00
Wm. Rankin.....	1.00
Don'd R. McLaurin.....	1.00
Geo. Campbell.....	.50
Dr. Lothian.....	1.00
Total.....	\$24.00

## SARNIA, ONT.

Rev. T. S. Johnson.....	\$1.00
Mrs. Dunlop.....	1.00
F. J. Craig.....	1.00
W. B. Clark.....	2.00
E. Watson.....	5.00
A. Vidal.....	1.00
Daniel Clark.....	2.00
H. W. Mills.....	1.00
D. McKenzie.....	2.00
G. L. Hughson.....	3.00
Geo. S. Sames.....	1.00
Catharine Watson.....	2.00
Charles Rowles.....	1.00
Total.....	\$22.00



GRANDE LIGNE,  
QUE.

Joseph Molleur .....	\$10.00	P. Perron (donation)...	4.00	KINGSTON, Ont.—Mis-	6.00
John Hart .....	10.00	J. Sceaytte, sr.....	3.00	sion Circle.....	
Ecouard Duteau .....	10.00	Mrs. Beauvais.....	3.00	Grand River Associa-	
François Duteau.....	6.00	Mrs. D. Farester.....	3.00	tion, per Wm. Bar-	
Thomas Brownrigg.....	5.00	Charles Edgar.....	3.00	ber.....	1.00
Georg, e Stott.....	5.00	W. Forester, sr.....	2.00	Messrs. Ketchen.....	1.00
Pierre Lévéque.....	5.00	W. D. Forester.....	2.00	GUELPH, Ont.—H. M.	
Hilaire Patenaude.....	5.00	J. Brown .....	2.00	Jenniugs.....	4.00
François Molleur.....	5.00	Sam. Edgar.....	2.00	Mrs. Greg, legacy, per	
Alfred Molleur, père...	5.00	R. Edgar.....	2.00	Rev. S. Tapsco.....	60.00
Léon Paradis.....	5.00	W. Stewart.....	2.00	Smith's Fall's Baptist	
Léon Duval.....	5.00	R. Campbell.....	2.00	Church, per J. Wash-	
Michel Guertin.....	5.00	J. Beauvais.....	2.00	burn .....	10.00
Délina Beauvais.....	4.00	W. Bruneau.....	2.00	INSURANCE, Aetna—	
Philippe Lord.....	3.00	J. Forester.....	2.00	Per Wood & Evans..	74.50
Mrs. P. Lord.....	3.00	J. Shaylte.....	1.00	WOODSTOCK, Ont.—D.	
Arthur Beauvais.....	3.00	L. Shaylte.....	1.25	K. Clark.....	4.00
Pierre Beauvais.....	3.00	R. Forester.....	1.00	Denfield Bap't Church,	
Moïse Vary.....	2.00	W. J. Forester.....	1.00	per G. Griffith.....	11.05
A. McGinnis.....	2.00	A. Stewart.....	1.00	PORT HOPE—Baptist S.	
Charles Kirkland.....	2.00	W. Roy.....	1.50	S., per Wm. Craig.....	20.00
Alfred Molleur, jr.....	2.00	J. Perron.....	1.50	PETROLIA, Ont.—Bap-	
Wm. Brownrigg.....	2.00	Emelie Perron.....	1.00	tist Chnrch, per J. G.	
Theodore Beauvais.....	2.00	J. Egelton.....	1.00	Colder.....	3.36
Wm. H. Patenaude.....	2.00	Flora Forester.....	1.00	BUCKINGHAM, Que.—	
J. B. Lord.....	2.00	S. Beauvais.....	1.00	Gye Laville.....	4.00
Richard Brownrigg.....	1.00	Miss Douglass.....	1.00	STRATFORD, Ont.—	
J. B. Molleur.....	1.00	S. Perron.....	.50	Thomas Cale.....	2.00
Hélène Gregoire.....	1.00	Henriette Schaylte...	.50	TORONTO, Ont.—Mrs.	
Caroline Demers.....	1.00	Eli Ferrier.....	.50	Alice Hunn, per J.	
Effie Beauvais.....	1.00	T. Kirkland.....	.50	Starke.....	10.00
Esaié Malboeuff.....	1.00	R. Boyce.....	.50	PETERBORO, Ont.—	
Alfred Lebeau.....	1.00	John Adams.....	.25	Baptist S. S., per J.	
F. Cheeseman.....	1.00	D. Laporte.....	.25	P. Eastwood.....	10.00
R. D.....	1.00			FITCHBAY, Que.—Wil'	
Jeremé Patenaude.....	.50			liam DeWoff' execu-	
Church, for chapel rent	50.00			tor.....	25.00
Church, to repair pas-				EATON, Que.—Mrs.	
tor's barn.....	23.00			Greehe Sawyer.....	25.00
Wm. Drumm.....	1.00			WINCHESTER SPRINGS,	
				Ont.—Mrs. Thomas	
Total.....	\$195.00			Christie.....	5.00
				WOODSTOCK, Ont.—	
				John Beardsall.....	3.00
				William Duncan.....	1.00
				Mrs. Schofield.....	.50
				ARCONA CHURCH.....	.70
				RENFREW, Ont.—S. J.	
				Kelly.....	5.00
				TORONTO, Ont.—James	
				Davis.....	4.00
				BROCKVILLE. — Mrs.	
				Alexander.....	15.00
				BRIDGE NORTH, Ont.	
				—Per James Man....	2.00
				James H. Man.....	1.00
				Mary Kelly.....	2.00
				Thomas R. Man.....	5.00
				William Stabler.....	1.00
				Thomas Lell.....	1.00

MISCELLANEOUS.

E. J. Reynolds.....	\$5.00				
Per Maggie C. Rey-					
nolds.....	3.00				
Brockville Sunday S.,					
per F. E. Fairbairn..	4.00				
Miss Evans.....	4.00				
Papineauville S. S., per					
C. F. Edwards.....	4.00				
THOROLD, Ont.—W. F.					
Robertson.....	10.00				
CAMBRAY, Ont.—Jos.					
Williamson.....	10.00				
YORKVILLE, Ont.—					
Baptist Church, per					
James Watson, Esq.	32.02				
Per James Watson, Esq	52.54				
TORONTO—Per James					
Watson, Esq.....	23.00				
An Old Friend.....	50.00				
BOSTON, Ont.—Baptist					
Church.....	9.20				
ST. PHILIPPE, P. Q.—					
Legacy of Eli Du-					
puis.....	100.00				

UNITED STATES.

Collected by Rev. Mr. Riendeau.

NEW YORK.

Central Park Bap. Ch...	\$11.00	Mrs. Baldwin.....	5.00	Fifth Ave. Bap. Ch.,	
Epiphany Bap. Church	12.00	Alex. Gordon.....	15.00	after an address....	19.00
David Raberge.....	5.00	John B. Manning.....	10.00	Miss F. Davidson.....	5.00
A. Iselin & Co.....	25.00	Mrs. John Yates.....	2.00	Two Friends, 16th St.	
Samuel Colgate.....	10.00	R. W. Taterson.....	5.00	Bap. Church.....	1.50
		Madison Ave. Bap. Ch.	7.00	Miss S. H. Caghill.....	5.00
		Robert Bonner.....	20.00	Mr. L. K. Caghill.....	5.00
		Berean Bap. Church,		Mrs. R. S. Brown—	
		after an address....	22.00	contribution to the	
		A Friend.....	20.00	Grande Ligne church.	200.00

## BROOKLYN, N. Y.

Ladies' Association, per Mrs. Burke.....	\$20.00
Mad. Feller's Memoirs.....	4.00
Per Mrs. Burke.....	40.00
Per Mrs. Burke.....	35.00
Per 6th Avenue Baptist Church.....	35.00
Per Judson S. S. Miss. Society, Hanson Pl. Baptist Church.....	25.00
Per Ladies' Association.....	280.00
To Rev. M. Lafleur for the Church Building.....	25.00
Per Rev. Mr. Riendeau, from Marcy Avenue Baptist Church.....	22 30
Mrs. H. C. Arthur.....	1.00
Marcy Avenue Baptist Church, after an address.....	22.30
Jas. M. Taylor.....	50.00
Mrs. Longhi.....	5.00

## PHILADELPHIA, PA.

Miss M. L. Bonney.....	\$10.00
Mrs. E. W. Moore.....	5.00
First Bap. Ch., after an address.....	37.12
Mrs. Washington Butcher.....	5.00
Miss Mary Tague.....	1.00
Dr. Wayland.....	1.00
Mrs. G. W. Knowles.....	20.00
Mrs. G. Albert Lewis.....	3.00
Mrs. Jno. O. James.....	5.00
Miss E. P. Shields.....	30.00

## UPLAND.

Geo. K. Crozer.....	\$50.00
Samuel A. Crozer.....	25.00
Miss Mary Lewts.....	2.00
J. W. Lewis.....	10.00
Robert H. Crozer.....	50.00

## CHESTER.

B. Gartside.....	\$5.00
------------------	--------

## ALBANY, N. Y.

Mrs. Fraser.....	\$5.00
Edwin Sefford.....	2.00
Mrs. Millard.....	1.00
Eriend.....	.50
Bro. Welch.....	.25
Tho. H. Fearey.....	2.00
Rev. John Humpston.....	1.00
Mrs. Cunningham.....	1.00
Friend.....	.50
Miss J. Wheeler.....	1.00
Miss A. Coly.....	1.00
For her mother.....	7 90
Mrs. Eli Perry.....	10.00
Mrs. Charles G. Craft.....	2.00
A. D. Fuller.....	7.00
Wm. M. Van A.....	5.00
Cash.....	2.00
G. A. W. Cash.....	5.00
Mrs. Fred'k Townsend.....	5.00
Francis T. Hardy.....	1.00
Mrs. J. R. Mills.....	1.00
Jno. R. Rathbone.....	5.00

Cash.....	2.00
E. G. Benedict.....	2.00
Elizabeth Pettingill.....	1.00
Cash.....	.50
Mrs. Hon. T. Van Heusen.....	5.00

Collected by Mr. J. C. Bracy.

## BUFFALO, N. Y.

Cedar Street Baptist Ch., per Rev. Geo. W. Whitman.....	25.30
---	-------

## ONEIDA.

Baptist Association, per J. C. Law, treas.....	\$61.00
--	---------

## PROVIDENCE, R. I.

Per Mrs. Cornelia E. Green.	
The Ladies' of the Central Baptist Church.....	\$3.00
Nine members of the Union Bap. Church.....	38.00
Thirty-two contributions in the 1st Bap. Church.....	60.00
Mr. and Mrs. Gammel.....	35.00
Mrs. Jno. Carter Brown.....	15.00

## OSWEGO, N. Y.

Dea. T. Kingsford.....	\$25.00
Mr. Richards.....	1.00
Total.....	\$16.00

## SANDY HILL, N. Y.

Baptist S. S., per Rev. E. R. Sawyer.....	6.00
---	------

## BUFFALO, N. Y.

From Washington Street Baptist Church.

Thos. Chester.....	\$100.00
S. S. Jewett.....	70.00
J. C. Harvey.....	4.00
A. P. Mead.....	5.00
Other amounts.....	25.18
E. L. Hedstrom.....	5.00
E. B. Smith.....	5.00
Rev. Dr. Gordon.....	5.00

Cedar Street Baptist Church.

J. Burns.....	\$1.00
Cash.....	5.00
Rev. — Whitman.....	1.00
E. H. Maisinac.....	1.00
Mrs. David Ryno.....	1.00
L. A. Williams.....	.50
A. C. Anthony.....	1.00
L. H. Boss.....	.50
Cash.....	.25
Cedar Street Bap. S. S.....	25.00
Cedar Street B. C. Mission Band.....	25.00

## UTICA, N. Y.

First Baptist Church — Proceeds of an entertainment.....	\$61.00
--	---------

## ROCHESTER, N. Y.

C. A. Morse.....	\$5.00
Cash.....	5.00
L. C. Tower.....	5.00
Mrs. Eza Andrew.....	5.00
Dr. T. H. Pattison.....	5.00
Dr. H. Osgood.....	5.00
Mr. Depin.....	5.00
Mrs. E. M. Rider.....	1.00
S. A. Ellis.....	1.00
A. H. Cole.....	1.00
Mrs. Hugh Reid.....	2.00
Dr. M. B. Anderson.....	1.00

## LOCKPORT, N. Y.

Rev. W. P. Hellings.....	\$10.00
Dr. Ch. Watts.....	1.00
Roderick Williams.....	1.00
F. K. Sweet.....	2.00
J. K. Gridley.....	1.00
Mrs. Lydia Gibbs.....	2.00
Dr. Dickenson.....	.50
James Cochran.....	1.00
Mrs. Mary J. Baldwin.....	1.00
William Bright.....	.50
Mrs. William Brewer.....	.25
Mrs. Anna B. Chapin.....	2.00
Burt Van Horn.....	3.00

## ALBION, N. Y.

Miss E. Burrows.....	\$5.00
Mrs. Lorenzo Burrows.....	5.00
Mrs. J. A. Smuth.....	5.00
Jas. H. Getty.....	3.00
Dea. Dorance.....	1.00
C. T. Richards.....	1.00

## HOLLY, N. Y.

Mrs. Harriet C. Gould.....	\$9.00
John Berry.....	1.00
Mrs. L. Farnsworth.....	1.00
Mrs. Deacon Mitlin.....	1.00

## AUBURN, N. Y.

Dea. Lester.....	\$5.00
Dea. O. F. Knapp.....	1.00
Mr. Aiken.....	1.00

## COHOES, N. Y.

Adolphe Mollieur.....	\$5.00
Cash.....	6.00
Wm. Nuttall.....	\$3.00
Jno. A. Nuttall.....	2.00
Adol. Mollieur.....	2.00

## TROY, N. Y.

Collection Fifth Street Baptist Church.....	\$43.37
J. De Golyer.....	20.00
C. L. Catlin.....	5.00
Justus Miller (especial).....	25.00
A. M. Church.....	5.00
Edw. Hilliker.....	\$1.00
P. Garvette.....	1.00

## HATFFORD, N. Y.

After an address—Baptist Church.....	\$7.73
Amby Maynard.....	5.00

## GLENS FALLS, N. Y.

D. H. Cowles.....	\$5.00
Mrs. P. A. Hitchcock..	5.00
S. A. Parks.....	2.00
B. S. Cowles.....	2.00
Mrs. H. H. Day.....	1.00
C. B. Ide.....	2.00
Mrs. Peck.....	2.00
Mrs. Isaac Smith.....	.50
S. H. Crittenden.....	2.00

## WHITEHALL, N. Y.

Mrs. Mary Waite.....	\$2.00
S. C. Bull.....	1.00
H. R. Waite.....	1.00
J. K. Broughton.....	1.00
W. W. Cook.....	5.00
H. W. Cook.....	4.00

## WHITEHALL, N. Y.

<i>Collected by Mr. Riendeau.</i>	
W. W. Cook.....	\$5.00

## CROWN POINT.

J. C. Burdick.....	\$1.00
--------------------	--------

## BOSTON, MASS.

Hon. J. Warren Merrill.....	\$50.00
T. Watson Merrill.....	25.00
George Brooks.....	25.00
J. W. Converse.....	20.00
Clarendon Street Baptist Church.....	50.00
Clarendon Street Baptist Church S. S.....	50.00
Old Cambridge Baptist Church S. S.....	25.00
Tremont Temple.....	18.00
Geo. K. Pevear.....	10.00
H. Lincoln Chase.....	10.00
E. C. Fitz.....	10.00
E. C. Wilson.....	10.00
A. W. Benton.....	10.00
Henry A. Pevear.....	10.00
E. S. Converse.....	10.00
Jamaica Plain Baptist Church.....	14.00
Jamaica (omitted of last year).....	15.00
Warren Avenue Baptist Church.....	13.49
P. W. Pierce.....	5.00
Thomas Griggs.....	5.00
Geo. Lamkin.....	5.00
Mrs. A. C. Shipley.....	5.00
William Fordick.....	3.00
Mrs. A. I. Adams.....	2.00
Mr. Simpson.....	1.00
Mr. McIntyre.....	1.00
Mr. Hardy.....	2.00

## FITCHBURG, MASS.

Collection in Bap. Ch.....	\$14.25
Mial Davis.....	2.00
First Baptist Church, per E. L. Davis, treas.	14.25

## MALDEN, MASS.

Collection in the Baptist Church.....	\$17.00
---------------------------------------	---------

## NEWTON CENTRE, MASS.

Dr. A. H. Hovey.....	5.00
Dr. H. Lincoln.....	5.00
A. Friend.....	5.00
Dr. O. S. Stearnes.....	5.00
Mr. Gross.....	3.00
Dea. Chester.....	2.00
Prof. E. P. Gault.....	2.00
John H. Pashly.....	2.00
Miss A. B. Train.....	3.00

## LEOMINSTER, MASS.

Dr. Nims.....	\$1.00
Mrs. C. Welcome.....	2.00
P. Lothrop.....	1.00
W. S. Reed.....	1.25

## WORCESTER, MASS.

Mr. Tower.....	\$5.00
Poof. N. Leavenworth.....	5.00
H. A. Wheeler.....	5.00
Isaac Davis.....	5.00
Chas. F. Rugg.....	3.00
D. W. Abercrombie.....	2.00
Mrs. E. Gale.....	2.00
Dea. D. Goddard.....	2.00
R. G. Upham.....	2.00
H. Dennis.....	3.00
Collection in the First Baptist Ch., including \$5 per Geo. C. Whitney.....	7.84
Charles Goddard.....	.50
A. L. Burbank.....	1.00
Mrs. J. D. E. Jones.....	.50
Mrs. E. Allen.....	5.00
W. C. Young.....	10.00
J. H. Walker.....	50.00
Dea. W. Ward.....	5.00
J. C. French.....	5.00
P. L. Moen.....	5.00
John L. Peacock.....	2.00
Wm. H. Dexter.....	2.00
Geo. Merrill.....	2.00
J. W. Eddy.....	1.00

## LOWELL, MASS.

Thomas Walch.....	\$5.00
V. L. Wilson.....	5.00
J. A. Brabrook.....	2.00
Mr. Fluoid.....	2.50
F. H. Butler.....	2.00
J. W. Wilson.....	1.00
D. H. Wilson.....	2.00
D. F. Dimock.....	2.00
Mr. Price.....	2.50
Damas Laporte.....	1.00
Mrs. D. Y. Kimball.....	1.00
W. S. Littlehale.....	10.00
B. F. Edwards.....	2.00
Dr. Coldwell.....	2.00
W. Bentley.....	.25
Mrs. Buchanoun.....	1.00
Mrs. Winter.....	4.00
W. F. Sanborn.....	1.00
Mrs. French.....	5.00
Others.....	5.00

## FAIRFAX, Mo.

Jeanette Sillers.....	\$30.00
-----------------------	---------

## HAVERHILL, MASS.

Collection in First Baptist Church.....	\$6.00
George W. Day.....	5.00
J. B. Sweet.....	3.00
French Prayer meeting	1.91

## SALEM, MASS.

Miss M. E. Codden.....	\$50.00
Henry W. Peabody.....	5.00
Rev. W. A. Keese.....	3.00
Cash.....	1.00

## SPRINGFIELD, MASS.

J. E. Taylor.....	\$10.00
H. Y. Bowman.....	5.00
A. P. Stone.....	3.00
O. H. Greenleaf.....	10.00
Geo. W. Tapley.....	5.00
Maj. Ed. Ingersoll.....	5.00
G. W. Ellis.....	5.00
State Street Bap. Ch.....	8.00
D. H. Brigham.....	2.00
Mr. Phinkham.....	3.00
Samuel Harris.....	2.00
R. W. Kienn.....	1.00
Cash.....	.35

## HOLYOKE, MASS.

Second Baptist Church.....	\$20.00
Mrs. O. E. Merrick.....	5.00
Mrs. A. W. Willard.....	3.00

## CLINTON, MASS.

H. C. Greeley.....	\$5.00
S. H. Hosmer.....	2.00
Dr. D. B. Ingalls.....	2.00
A. A. Burditt.....	1.00
Dr. Burdett.....	1.00
Lucius Field.....	1.00

## FRAMINGHAM, MASS.

Mrs. Tracy.....	\$1.00
Miss C. C. Spier.....	1.25
S. Hill and wife.....	3.00
Mrs. M. R. Winchester.....	1.00
Mrs. C. F. Ballard.....	.50

## SOUTH FRAMINGHAM, MASS.

Miss S. B. Clark.....	\$5.00
A. Clark.....	5.00
Mrs. J. Hemenway.....	1.00
Miss E. S. Eames.....	.50

## NORTH ADAMS, MASS.

C. T. Sampson.....	\$25.00
S. Blackington.....	2.00
J. M. Kennedy.....	1.00

## PITTSFIELD, MASS.

Collection in Baptist Church.....	\$22.75
-----------------------------------	---------

## SOMERVILLE, MASS.

Perkin Street Baptist.....	\$17.25
----------------------------	---------

SHELburn FALLS,  
MASS.

Miss Flora Lawson	\$.50
Mrs. E. G. Lawson	1.00
J. W. Bardwell	1.00
Dea. Rufus Smith	1.00
F. A. Ball	1.00
Rev. H. M. Jones	1.00

## TARRYTOWN, N. Y.

Friends	\$1.10
---------	--------

## CHICAGO, ILL.

*Memorial Baptist Church.*

Dr. Edw. C. Mitchell	\$.50
E. M. Barton	5.00
E. A. Beach	5.00
W. H. Lyford	5.00
Alfred Scott	5.00
Rev. Burhae	2.00
Cash	2.50

*First Baptist.*

B. E. Huntley	\$.50
Dr. Henson	2.00
J. F. Gелlette	10.00
Dr. F. B. Ives	5.00
A. B. Hart	5.00
E. S. Albro	2.00
J. H. Wrenn	2.00
R. S. Parker	1.00

\*Ladies' Missionary Society of the First Church (see list)..... 92.00

After an address in the Second Bap. Church	18.00
Fourth Baptist Church	20.00
Western Ave. Bap. Ch.	8.30
Cash	1.00
Prof. S. S. Sherman	5.00
J. M. Harvey	5.00

## ST. LOUIS, MO.

Third Baptist Ch. (included \$10 for Dea. Senter)	\$.28.35
Second Bap. Ch.—Mrs. Nathan Cole	50.00
Cash	12.50

## DAYTON, OHIO.

Mrs. E. E. Barney and daughter	\$.20.00
Ebenezer Thresher	10.00
G. N. Bierce	5.00
J. B. Thresher	5.00
Dr. H. F. Colby	5.00
E. M. Thresher, Prof. Robert and others	20.75

## CINCINNATI, OHIO.

Ninth Street Bap. Ch.	\$.12.10
First Baptist Church	12.00

## CLEVELAND, OHIO.

Dr. Dawley's Church (included \$60 from Mr. C. A. Davidson)	\$.215.92
---	-----------

## DETROIT, MICH.

After an address in First Baptist Church, including sale of books	\$.15.88
Young Lady at the S. School	1.00
Book for Sunday School Library	1.00
After an address at evening service	10.00
Gédéon Vivier	5.00
Cash	1.00
Arthur Treadway	5.00
Robert Leete (N. P.)	2.00
N. A. Beirce	1.00
Mr. Trowbridge (one book)	1.00
Eight books	8.00
Total	\$.50.88

## FAIRHAVEN, VT.

J. C. Lovell	\$.25.00
B. F. Guilbert	5.00
Mrs. A. E. Potter	2.00
Ira C. Allen	2.00

## LUDLOW, VT.

Mrs. W. H. Walker	\$.1.00
E. P. Kingsbury	3.00
C. S. Parker	1.00
Mrs. Orrin Taylor	.25
Mrs. Ira Barton	.50
Mr. & Mrs. A. F. Sherman	2.50
G. L. Armington	1.00
J. H. Dennett	2.00

## BRANDON, VT.

D. C. Smith	\$.1.00
Dr. Case	3.00
Dr. Thomas	1.00
Mrs. H. Rust	1.00
Mrs. Burt	1.00
Miss B. L. Hyatt	1.00
Mrs. L. A. Lincoln	1.00
Mrs. Clement	1.00
Mrs. M. M. Smith	.45

## VERGENNES, VT.

J. F. Hinds	\$.2.00
S. W. Hinds	1.00
C. D. Keeler	1.00
W. Jodwin	1.50
A. Graveline	3.00
G. G. Fairbanks	2.00
Mrs. C. S. Isham	1.00
Mrs. C. Stevens	2.00
Geo. Wright	1.00

## ST. ALBANS, VT.

A. O. Brainard	\$.10.00
Mrs. Gov. Smith	15.00
Mrs. Smith, additional	10.00
Mrs. J. D. Soule	1.00
Mr. & Mrs. J. E. Foss	1.50
Dea. Robinson	1.00
W. L. Woodworth	.50
Miss J. A. Hunt	.50
Gurtheie Conant	.15
Rev. Geo. S. Pratt	1.00

## FAIRFAX, VT.

N. C. Kidder	\$.1.00
Mrs. Goucher	1.00
Mr. and Mrs. Rawley	1.00
Miss S. H. Farnsworth	1.00
I. Bishop	1.00
M. E. Shepardson	1.00
Y. R. Kenfield	1.00
I. E. Hunt	1.00
Mrs. L. Hunt	.50
Mrs. R. Hunt	.50
Mrs. H. Hunt	1.00
A. P. Farnsworth	.50
Mr. Kenfield	1.00
Mrs. Dr. Hawley	1.00
Mrs. D. S. Hawley	1.00
Dea. Bishop	1.00
Geo. Hubbell	1.00
F. W. Shepardson	3.00

Collected by Mr. J. C. Bracy.

## BURLINGTON, VT.

L. Barnes	\$.50.00
J. M. Mathews	20.00
H. E. Woodbury	5.00
Geo. Tole	2.00
Henry Hill	2.00
Dea. E. A. Fuller	1.00
Henry Jordan	1.00
J. Van Buskirk	1.00
A. Major	2.00
Mr. Kingsland	5.00

SAXTON'S RIVER,  
VT.

Mrs. H. B. Perry	\$.5.00
M. P. Barry	1.00
T. Hait	1.00

## BRATTLEBORO, VT.

L. K. Fuller	\$.10.00
J. Estey	15.00
J. J. Estey	10.00
L. W. Hawley	5.00
G. H. Holden	1.00
C. L. Brown	1.00
A. A. Cheney	1.00
Mr. Eddy	1.00

## ST. ALBANS.

Mrs. Gregory Smith	\$.10.00
--------------------	----------

## MERIDEN, CONN.

Edward Miller	\$.10.00
D. H. Hart	10.00
Wm. A. Kelsey	5.00
S. J. Hall	5.00
W. H. Perkins	5.00
Eli Ives	1.00
W. C. Twiss	2.00
S. Vaughn	5.00
H. W. Taylor	2.00

## PUTNAM, CONN.

Z. A. Ballard	\$.2.00
Hon. J. W. Manning	1.00
R. J. Allen	2.00
D. G. Champlain	5.00
Edward Fly	1.00
Ch. N. Allen	5.00



<b>HARTFORD, CONN.</b>		Cash.....	.50	<b>NORTH ORANGE,</b>	
		G. F. Davis.....	5.00	<b>N. J.</b>	
J. L. Howard.....	\$10.00	<b>NEW HAVEN, CONN.</b>		Baptist Church, per E.	
James Lockwood.....	10.00			C. Burt.....	
Ch. Willard.....	5.00	Mrs. O. E. Winchester	\$10.00	\$13.15	
W. B. Clark & mother.	5.00	S. M. Wier.....	5.00	<b>NEWARK.</b>	
Mrs. Dr. Phelps.....	5.00	Mrs. E. S. Wheeler.....	5.00		
Dr. Phelps.....	2.00	Mrs. H. M. Welch.....	10.00	South Baptist Church..	
Geo. N. Clark.....	2.00	Mrs. E. C. Read.....	25.00	A Friend.....	
Geo. E. Martin.....	2.00	Mrs. Francis Wayland.	25.00	\$12.00	
Mrs. Charlotte Winslow	2.00	Cash.....	5.35	1.00	

*Money received by Mr. Roux.*

Two little brothers, Box 40, Aylmer, P. O., a Christmas present.....	\$11.00
Mrs. A. Carbage, N. Y., per Box 40, Aylmer, P. Q.....	10.00
Miss Deering, Portland, Me. ....	5.00
Prof. Pollins, Dartmouth College.....	5.00
Dr. Prevost, Montreal.....	1.50

**GREAT BRITAIN.**

1881.

List of Subscriptions not received in time for  
insertion in last Report.

<b>LONDON, ENG.</b>		<i>£ s. d.</i>		<i>£ s. d.</i>	
	<i>£ s. d.</i>	Richard Cory.....	5 0 0	E. H. G. Rabinson	
Mrs. A. A. Stack New-		J. Cory.....	1 1 0	(2 years).....	2 0 0
ly.....	1 1 0	Mr. Mathias.....	3 0 0	P. Morton.....	1 1 0
Lady Maria Fresh.....	10 0 0	J. G. Proyer.....	10 0	Dr. Gotch.....	1 0 0
		G. H.....	1 1 0	G. H. Leonard.....	2 0 0
Total.....	£11 1 0	J. B. Hopkins.....	5 0	Total.....	£10 6 0
		Mrs. Hopkins.....	2 6		
<b>CARDIFF.</b>		J. P. Jones.....	1 1 0		
Benj. Lewis.....	1 1 0	Total.....	£15 11 6	<b>TORQUAY.</b>	
Th. B.....	10 0				<i>£ s. d.</i>
M. Dunn.....	10 0	<b>BRISTOL &amp; CLIFTON</b>		Mr. Edmonson.....	1 1 0
John Danier.....	10 0		<i>£ s. d.</i>		
W. Hughes Thomas..	5 0	John Penny.....	5 0	<b>FROME.</b>	
J. T. Barry.....	10 0	E. Armstrong.....	2 0 0		<i>£ s. d.</i>
Wm. Lewis.....	5 0	Sparth Ewan (2 years)	2 0 0	A Lady.....	0 2 6

## Evangelical Society of La Grande Ligne.

---

We acknowledge with thanks having received the following articles:—

One Barrel bedding and clothing from the Ladies of the Baptist Home Missionary Society, Rutland, Vt.

One Box bedding and clothing from Dr. Prevost, Springfield, Ill.

One Barrel bedding and clothing from the Ladies of the First Baptist Church, Providence, R.I.

Five French illustrated books from Mrs. R. E. Patten, Philadelphia, Pa., in memory of her father, Revd. Dr. Côte.

From John Dougall & Son, Montreal, one copy of the *Daily Witness*.

From the Editor of Christian Herald, the *Christian Herald*.

Several French and English papers, from Mr. F. Picard, Montreal.

From the Standard Publishing Co. Toronto, Ont., one copy of the *Canadian Baptist*.

NOTICE.—Friends of the Mission would greatly increase the interest for the Mission by circulating the Reports; we would gladly supply them with extra copies if required.

---

**FORM OF LEGACY.**

I give and bequeath to the Evangelical Society of La Grande Ligne, Province of Quebec, Canada, the sum of \_\_\_\_\_ to be appropriated to the benevolent use and purpose of said Society, under the direction of its Board of Directors.

